

CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN

268 Nguyễn Tất Thành, Phường Tân Lập, Tp Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam.

BẢN TỰ CÔNG BỐ

Nhóm hàng hóa: Cà Phê Rang Xay

Tên sản phẩm: CÀ PHÊ RANG XAY SÁNG TẠO 8

NĂM 2022

Số: 03/CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN/2022

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 03/CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN/2022

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN

Địa chỉ: 268 đường Nguyễn Tất Thành, Phường Tân Lập, TP. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam.

Điện thoại: 0262 3865116 - 0262 3855570 Fax: 0262 3811766

E-mail: office@trungnguyenlegend.com

Mã số doanh nghiệp: 6000429946

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: CÀ PHÊ RANG XAY Sáng Tạo 8

2. Thành phần: 100 % Cà phê.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Đóng gói với khối lượng tịnh:

+ Hộp: 250 g.

+ Hộp: 500 g (2 gói x 250 g).

+ Gói sản phẩm (bên trong Hộp): 250 g.

- Chất liệu bao bì:

+ Sản phẩm được đóng gói kín và chứa trực tiếp trong bao bì màng ghép, có chất liệu phù hợp an toàn thực phẩm chứa trực tiếp sản phẩm thực phẩm.

+ Sau đó, cho vào bao bì hộp giấy (có in thông tin ghi nhãn sản phẩm theo quy định).

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Sản xuất tại: NHÀ MÁY CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN - CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN.

Cụm công nghiệp Tân An, Phường Tân An, TP. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam.

Sản xuất theo hợp đồng sử dụng đối tượng sở hữu công nghiệp của công ty CP Đầu tư Trung Nguyên.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (Đính kèm mẫu nhãn sản phẩm).



Handwritten signature

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số:
 - QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.
 - QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.
2. Thông tư các Bộ, ngành: Thông tư 50/2016/TT-BYT: Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.
3. Tiêu chuẩn Quốc gia: TCVN 5251:2015 về Cà phê bột.



Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Đắk Lắk, ngày 02 tháng 12 năm 2022

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN



Trịnh Ty

20

CÀ PHÊ RANG XAY SÁNG TẠO 8 – 250G



whk



7

CÀ PHÊ RANG XAY SÁNG TẠO 8 – 250G



CÀ PHÊ RANG XAY SÁNG TẠO 8 – 250G

**NAPOLÉON
BONAPARTE**

CÀ PHÊ LÀM CHO TÔI THỨC TỈNH
VÀ MẠNH MỀ PHI THƯỜNG

"STRONG COFFEE, MUCH STRONG COFFEE, IS WHAT AWAKENS ME.
COFFEE GIVES ME WARMTH, WAKING, AN UNUSUAL FORCE AND A
PAIN THAT IS NOT WITHOUT VERY GREAT PLEASURE."

E ≠ mc²

Tuyệt phẩm Cà Phê Rang Xay Sáng Tạo 8 được lựa chọn từ nguồn nguyên liệu chọn lọc trên thế giới, kết hợp với công nghệ ủ men sinh học hiện đại cùng bí quyết huyền bí phương Đông, được phối trộn một cách tinh tế để tạo nên hương vị cà phê rất đặc biệt dành riêng cho những người rất am hiểu và sành cà phê.

Thường thức Cà Phê Rang Xay Sáng Tạo 8 bên những cuốn sách đôi đời của Trung Nguyên trao tặng sẽ đem đến cho bạn nguồn cảm hứng sáng tạo để bạn đi đến thành công và hạnh phúc đích thực.

Sản phẩm của:
CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN

Sản xuất tại:
**NHÀ MÁY CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN -
CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN**
Cụm công nghiệp Tân An, Phường Tân An,
Tp. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam.
Sản xuất theo hợp đồng sử dụng đối tượng sở hữu
công nghiệp của công ty CP Đầu tư Trung Nguyên.

Liên hệ:
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
82 - 84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1,
Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.
Điện thoại: (028) 3925 1845 / Fax: (028) 3925 1847
Website: www.trungnguyenlegend.com

Xuất xứ: Việt Nam.

Mua ngay tại:

Website: www.cafe.ngt.vn hoặc Hệ Thống Quán
Trung Nguyên Legend, E coffee, tiệm tạp hoá và siêu thị.
Hotline: 19006011



—CÀ PHÊ RANG XAY—

Sáng Tạo 8

THE No.1 COFFEE!



Khối lượng tịnh: 250 g



TRUNG NGUYÊN LEGEND
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ NĂNG LƯỢNG - CÀ PHÊ ĐỔI ĐỜI
THE No.1 COFFEE!

TRUNG NGUYÊN LEGEND
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ NĂNG LƯỢNG
CÀ PHÊ ĐỔI ĐỜI

THE ENERGY COFFEE THAT CHANGES LIFE



CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN, G7
ĐƯỢC CHỌN THAM GIA CÁC HỘI NGHỊ THƯỢNG ĐỈNH TOÀN CẦU
APEC, ASEM, ASEAN, WEF, ODA, IPU... VÀ CÓ MẶT TRÊN
CÁC CHUYẾN BAY CỦA HÀNG KHÔNG VIỆT NAM VÀ QUỐC TẾ

Hướng dẫn sử dụng:
Preparation Instructions:



① Cho vào phin 03 muỗng cà phê (khoảng 20 g).
Lắc đều, ép nhẹ nắp giải bên trong.
Put 03 tablespoons (about 20 g) of coffee into the filter.
Gently shake and lock the coffee press inside.



② Châm 20 ml nước đun sôi (96°C – 100°C) vào phin
cho cà phê ngấm đều. Sau đó, châm thêm khoảng
45 ml nước sôi.
Pour 20 ml boiling water (96°C – 100°C) into the filter.
Wait until the coffee has fully absorbed water. Add
about 45 ml of boiling water more into the filter.



③ Thêm đường, sữa hay đá tùy khẩu vị.
You may add sugar, sweetened condensed creamer
or ice as your favorite.

Thành phần: 100 % Cà phê.

Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

- Độ ẩm ≤ 5 %
- Hàm lượng caffeine ≥ 1 %

Ngày sản xuất và hạn sử dụng:
Xem trên bao bì.

Hướng dẫn bảo quản:
Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

Thông tin cảnh báo an toàn:
Không để sản phẩm gần nơi có nhiệt độ cao.



8 935024 112830



— GROUND COFFEE —

Creative 8

THE No.1 COFFEE!



Net weight: 250 g



WPK

work

4

CÀ PHÊ RANG XAY SÁNG TẠO 8 – 500G



NAPOLEON
BONAPARTE

CÀ PHÊ LÀM CHO TÔI THỨC TỈNH
VÀ MẠNH MỀ PHI THƯỜNG

"STRONG COFFEE, MUCH STRONG COFFEE, IS WHAT AWAKENS ME.
COFFEE GIVES ME WARMTH, WAKING, AN UNUSUAL FORCE AND A
PAIN THAT IS NOT WITHOUT VERY GREAT PLEASURE."



—CÀ PHÊ RANG XAY—

Sáng Tạo 8



THE No.1 COFFEE!



$E \neq mc^2$



TRUNG NGUYEN LEGEND
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ NĂNG LƯỢNG CÀ PHÊ ĐỔI ĐỜI
THE No.1 COFFEE!



Net weight: 500 g
(2 packs x 250 g)

Khối lượng tịnh: 500 g
(2 gói x 250 g)



— GROUND COFFEE —

Creative 8

Tuyệt phẩm Cà Phê Rang Xay Sáng Tạo 8 được lựa chọn từ nguồn nguyên liệu chọn lọc trên thế giới, kết hợp với công nghệ ủ men sinh học hiện đại cùng bí quyết huyền bí phương Đông, được phối trộn một cách tinh tế để tạo nên hương vị cà phê rất đặc biệt dành riêng cho những người rất am hiểu và sành cà phê.

Thường thức Cà Phê Rang Xay Sáng Tạo 8 bên những cuốn sách đổi đời của Trung Nguyên trao tặng sẽ đem đến cho bạn nguồn cảm hứng sáng tạo để bạn đi đến thành công và hạnh phúc đích thực.

Sản phẩm của:
CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN

Sản xuất tại:
**NHÀ MÁY CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN -
CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN**
Cụm công nghiệp Tân An, Phường Tân An,
Tp. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam.
Sản xuất theo hợp đồng sử dụng đối tượng sở hữu
công nghiệp của công ty CP Đầu tư Trung Nguyên.

Liên hệ:
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
82 - 84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1,
Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.
Điện thoại: (028) 3925 1845 / Fax: (028) 3925 1847
Website: www.trungnguyenlegend.com

Xuất xứ: Việt Nam.

Mua ngay tại:

Website: www.cafe.net.vn hoặc Hệ Thống Quán
Trung Nguyên Legend, E coffee, tiệm tạp hoá và siêu thị.
Hotline: 19006011

TRUNG NGUYEN LEGEND
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ NĂNG LƯỢNG
CÀ PHÊ ĐỔI ĐỜI

THE ENERGY COFFEE THAT CHANGES LIFE

CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN, G7
ĐƯỢC CHỌN THAM GIA CÁC HỘI NGHỊ THƯỜNG ĐÌNH TOÀN CẦU
APEC, ASEM, ASEAN, WEF, ODA, IPU... VÀ CÓ MẶT TRÊN
CÁC CHUYẾN BAY CỦA HÀNG KHÔNG VIỆT NAM VÀ QUỐC TẾ

Hướng dẫn sử dụng:
Preparation Instructions:



① Cho vào phin 03 muỗng cà phê (khoảng 20 g).
Lắc đều, ép nhẹ nắp gài bên trong.
Put 03 tablespoons (about 20 g) of coffee into the filter.
Gently shake and lock the coffee press inside.



② Châm 20 ml nước đun sôi (96°C – 100°C) vào phin
cho cà phê ngấm đều. Sau đó, châm thêm khoảng
45 ml nước sôi.
Pour 20 ml boiling water (96°C – 100°C) into the filter.
Wait until the coffee has fully absorbed water. Add
about 45 ml of boiling water more into the filter.



③ Thêm đường, sữa hay đá tùy khẩu vị.
You may add sugar, sweetened condensed creamer
or ice as your favorite.

Thành phần: 100 % Cà phê.

Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

• Độ ẩm ≤ 5 %
• Hàm lượng caffeine ≥ 1 %

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Hướng dẫn bảo quản:

Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

Thông tin cảnh báo an toàn:

Không để sản phẩm gần nơi có nhiệt độ cao.

Handwritten signature

Testing Report / Báo cáo Kết quả Phân tích

Applicant / ref. (Khách hàng / số yêu cầu) : TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION/
CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYỄN

Information provided by applicant (Thông tin được khách hàng cung cấp) : Creative 8/ Cà phê Rang xay Sáng Tạo 8

Sample description (Mô tả mẫu) : Coffee/ Cà phê (Cà phê bột, được đóng gói trong bao bì kín, nhãn mác đầy đủ)

Source of sample (Nguồn mẫu) : Sample submitted/ Mẫu nhận từ khách hàng

Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 29-Aug-2022

Sample tested on (Ngày phân tích) : 30-Aug-2022

Testing Results / Kết quả phân tích

No./ STT	Parameters / Chỉ tiêu	Result / Kết quả	Test Method / Phương pháp phân tích
1	Colour/ Màu (*)	Brown colour of product/ Màu nâu đặc trưng của sản phẩm	TCVN 5251:2015 (Sensory Evaluation)
2	Smell/ Mùi (*)	Typical smell of product, without strange smell/ Mùi thơm đặc trưng của sản phẩm, không mùi lạ	TCVN 5251:2015 (Sensory Evaluation)
3	Taste/ Vị (*)	Typical taste of product/ Vị đặc trưng của sản phẩm	TCVN 5251:2015 (Sensory Evaluation)
4	Appearance/ Trạng thái (*)	Powder, smooth no lumps/ Dạng bột, mịn, không vón cục	TCVN 5251:2015 (Sensory Evaluation)
5	Brewed coffee/ Cà phê pha (*)	Typical colour of product/ Màu đặc trưng của sản phẩm	TCVN 5251:2015 (Sensory Evaluation)

Note / Ghi chú:

1. This testing result is only valid on tested sample/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử.
2. (*) Parameters are not accredited ISO 17025/ Chỉ tiêu chưa được công nhận ISO 17025.

On behalf of Intertek Vietnam-Cantho branch



Cao Việt Thanh

This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited

Food Office & Laboratory
M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

Tel.: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887
Email: cs.cantho@intertek.com
Website: www.intertek.com / www.intertek.vn



WON: FST220817334-1
Date/Ngày: 05-Sep-2022

Testing Report / Báo cáo Kết quả Phân tích

Applicant / ref. (Khách hàng / số yêu cầu) : TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION/
CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYỄN

Information provided by applicant : Creative 8 /
(Thông tin được khách hàng cung cấp) Cà phê Rang xay Sáng Tạo 8

Sample description (Mô tả mẫu) : Coffee/ Cà phê (Cà phê bột, được đóng gói trong bao bì kín,
nhãn mác đầy đủ)

Source of sample (Nguồn mẫu) : Sample submitted/ Mẫu nhận từ khách hàng

Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 29-Aug-2022

Sample tested on (Ngày phân tích) : 30-Aug-2022

Testing Results / Kết quả phân tích

No./ STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
1	Moisture/ Độ ẩm	g/100g	1.40	0.05	TCVN 7035:2002 (ISO 11294:1994)
2	Caffein/ Hàm lượng caffeine	g/100g	1.59	0.01	TCVN 9723:2013 (ISO 20481:2008)
3	Soluble substances/ Hàm lượng chất tan trong nước	g/100g (DM)	29.8	-	AOAC 973.21 (21 st Ed., 2019)
4	Ash insoluble in hydrochloric acid/ Hàm lượng tro không tan trong axit clohydric (HCl)	g/100g	Not detected Không phát hiện	0.05	TCVN 5253:1990

Note / Ghi chú

1. This testing result is only valid on tested sample/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử.
2. LOD: Limit of detection / Giới hạn phát hiện.
3. (*) Parameters are not accredited ISO 17025/ Chỉ tiêu chưa được công nhận ISO 17025.
4. %wt=g/100g/ %khối lượng=g/100g

On behalf of Intertek Vietnam-Cantho branch



This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited

Food Office & Laboratory
M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

Tel.: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887
Email: cs.cantho@intertek.com
Website: www.intertek.com / www.intertek.vn



Testing Report / Báo cáo Kết quả Phân tích

Applicant / ref. (Khách hàng / số yêu cầu) : TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION/
CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYỄN

Information provided by applicant (Thông tin được khách hàng cung cấp) : Creative 8 /
Cà phê Rang xay Sáng Tạo 8

Sample description (Mô tả mẫu) : Coffee/ Cà phê (Cà phê bột, được đóng gói trong bao bì kín,
nhãn mác đầy đủ)

Source of sample (Nguồn mẫu) : Sample submitted/ Mẫu nhận từ khách hàng

Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 29-Aug-2022

Sample tested on (Ngày phân tích) : 30-Aug-2022

Testing Results / Kết quả phân tích

No./ STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
1	Ochratoxin A	µg/kg	Not detected Không phát hiện	1.00	FST-WI01 chapter 39 (Ref. AOAC 2004.10 (21 st Ed., 2019)) (LC/MS/MS)

Note / Ghi chú:

1. This testing result is only valid on tested sample/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử.
2. LOD: Limit of detection / Giới hạn phát hiện.
3. (*) Parameters are not accredited ISO 17025/ Chỉ tiêu chưa được công nhận ISO 17025.

On behalf of Intertek Vietnam-Cantho branch



This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited

Food Office & Laboratory
M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

Tel.: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887
Email: cs.cantho@intertek.com
Website: www.intertek.com / www.intertek.vn



Testing Report / Báo cáo Kết quả Phân tích

Applicant / ref. (Khách hàng / số yêu cầu) : TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION/
CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYỄN

Information provided by applicant : Creative 8 /
(Thông tin được khách hàng cung cấp) Cà phê Rang xay Sáng Tạo 8

Sample description (Mô tả mẫu) : Coffee/ Cà phê (Cà phê bột, được đóng gói trong bao bì kín,
nhãn mác đầy đủ)

Source of sample (Nguồn mẫu) : Sample submitted/ Mẫu nhận từ khách hàng

Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 29-Aug-2022

Sample tested on (Ngày phân tích) : 30-Aug-2022

Testing Results / Kết quả phân tích

No./ STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
1	Arsenic (As) content/ Hàm lượng Asen (As)	mg/kg	Not detected Không phát hiện	0.10	AOAC 986.15 (21 st Ed., 2019) Modified (AAS)
2	Cadmium (Cd) content/ Hàm lượng Cadimi (Cd)	mg/kg	Not detected Không phát hiện	0.025	AOAC 999.10 (21 st Ed., 2019) Modified (AAS)
3	Lead (Pb) content/ Hàm lượng Chì (Pb)	mg/kg	Not detected Không phát hiện	0.10	AOAC 999.10 (21 st Ed., 2019) Modified (AAS)
4	Mercury (Hg) content/ Hàm lượng thủy ngân (Hg)	mg/kg	Not detected Không phát hiện	0.02	AOAC 974.14 (21 st Ed., 2019) Modified (AAS)

Note /Ghi chú:

1. This testing result is only valid on tested sample/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử.
2. LOD: Limit of detection / Giới hạn phát hiện.
3. (*) Parameters are not accredited ISO 17025/ Chỉ tiêu chưa được công nhận ISO 17025.

On behalf of Intertek Vietnam-Cantho branch



Cao Việt Thanh

This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited

Food Office & Laboratory

M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

Tel.: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887

Email: cs.cantho@intertek.com

Website: www.intertek.com / www.intertek.vn



Số/ No: 22100736/KQ

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số (ID.): 22100682/2210267

Tên khách hàng: **CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ TRUNG NGUYÊN**
Client **TRUNG NGUYEN COFFEE CORPORATION**

Địa chỉ: 268 Nguyễn Tất Thành, Phường Tân Lập, TP. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam
Address 268 Nguyen Tat Thanh Street, Tan Lap Ward, Buon Ma Thuot City, DakLak Province, Vietnam

Ngày nhận mẫu: 22/10/2022

Thời gian thử nghiệm: 22-25/10/2022

Date of receiving

Testing duration:

Ngày trả kết quả: 26/10/2022

Date of returning

Tên mẫu: **CÀ PHÊ RANG XAY SÁNG TẠO 8**

Name of sample **CREATIVE 8**

Số lượng: 01

Quantity:

Tình trạng mẫu: Dạng bột trong bao bì kín

State of Sample: Powder in bag

TT No.	CHỈ TIÊU SPECIFICATION	KẾT QUẢ RESULT	ĐƠN VỊ UNIT	PHƯƠNG PHÁP THỬ METHOD
01	Độ mịn lọt qua rây cỡ lỗ 0,56 mm/ Particles passing through sieve ø 0,56 mm	58,9	%	TCVN 10821:2015
02	Độ mịn giữ lại trên rây cỡ lỗ 0,25 mm / Particles on sieve ø 0,25mm	14,8	%	TCVN 10821:2015

Phụ trách PTN
Laboratory Manager



Trần Thụy Thanh Thảo

TỔNG GIÁM ĐỐC
GENERAL DIRECTOR



Nguyễn Quốc Việt

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử / This testing result is only valid on tested sample
 - Thông tin mẫu do khách hàng cung cấp / Sample information was provided by the customer
 - (*) Chỉ tiêu được VILAS công nhận / Item was accredited by VILAS
 - (i) Chỉ tiêu được Cục An Toàn Thực Phẩm (Bộ Y Tế) chỉ định / Item was assigned by Vietnam Food Administration (Ministry of Health)
- KPH: Không phát hiện / ND: Not detected, LOD: Giới hạn phát hiện / Limit of detection.

